

Rut Bízková
Minister of the Environment

Prague, July 8, 2010
Ref. No.: 54825/ENV/10, 2950/M/10

Dear Sir:

Following up on your letter dated June 21, 2010, I would like to inform you that I agreed to extend auspices to your initiative entitled "Freedom Forest", the aim of which is to renew forests in the Maniema region of the Democratic Republic of Congo. The Ministry of the Environment of the Czech Republic is aware of the importance of this intent which ought to help reduce greenhouse emissions and facilitate sustainable development in the region.

I would like to thank you for your offer of an on-site visit in order to see the progress in the pursuit of your activities. Further steps in our mutual cooperation, including a prospective business trip at the level of the Minister or Deputy Minister of the Environment of the Czech Republic, would require an official statement of the Congolese side concerning their interest and specific ideas of future activities under the project, including an invitation to meet. I further believe it would be useful if the Czech Embassy in Kinshasa was involved in the coordination of mutual cooperation between the two countries.

I believe the project will help include the environment and living standards of the local population in Maniema.

František Nekovář
K Viaduktu 1494
Prague 9

CC:
Ministry of Foreign Affairs
Department of Sub-Saharan Africa
Prague

Czech Embassy in DRC
Kinshasa

OPIS



Rut Bízková
ministerně životního prostředí

V Praze dne

8. 7. 2010

Čj.: 54825/ENV/10, 2950/M/10

Vážený pane Nekováři,

v návaznosti na Váš dopis ze dne 21. června 2010 bych Vám ráda oznámila, že jsem souhlasila s udělením záštity Vaší iniciativě s názvem „Les přátelství“, jejímž cílem je opětovně zalesnit krajinu v oblasti Maniema v Demokratické republice Kongo. Ministerstvo životního prostředí České republiky si je vědomo důležitosti tohoto záměru, který by měl přispět ke snižování skleníkových plynů, ale také k udržitelnému rozvoji dané oblasti.

Děkuji Vám za nabídku možnosti přesvědčit se přímo na místě o pokrocích při prosazování Vašich aktivit. Pro další kroky ve vzájemné spolupráci, včetně případné pracovní cesty na úrovni ministra či náměstka ministra životního prostředí ČR, je zapotřebí oficiální vyjádření konzské strany o zájmu a konkrétních představách o budoucích aktivitách v rámci tohoto projektu, včetně pozvání k jednání. Považuji za přínosné, aby do koordinace vzájemné spolupráce obou zemí byl zapojen také zastupitelský úřad ČR v Kinshase.

Věřím, že uvedený projekt přispěje ke zlepšení kvality životního prostředí a životní úrovně místních obyvatel v oblasti Maniema.

S pozdravem

Vážený pan
František Nekovář
K Viaduktu 1494
Praha 9

CC:
Ministerstvo zahraničních věcí
Odbor subsaharské Afriky
Praha

Velvyslanectví ČR v DR Kongo
Kinshasa

Ověření - vidimace

ověřuji, že tento opis složený z listů doslovně souhlasí s listinou, z níž byl pořízen, složenou z listů.

V Praze dne - 8. 03. 2012

ILONA NOVOTNÁ
notářská tajemnice
pověřená
JUDr. Alenou ROCHÁZKOVOU
notářkou v Praze



CERTIFICATE

I, the undersigned, a translator of the English language appointed by the courts of the Czech Republic, hereby certify that the translation attached to the original document is a verbatim translation thereof, prepared to the best of my knowledge and ability.

In witness whereof I have appended my signature and official seal at the City of Prague on this 9 day of March 2012.



Veronika Hanušová, M.A.

Vidimus

I hereby attest that this 1-page copy
is an identical copy of the 1-page original
deed from which it was made.

Prague, March 8, 2012

(signed)

ILONA NOVOTNÁ
Notarial Secretary
authorized by JUDr. Alena Procházková
Notary Public in Prague

(signed)

Seal: JUDr. ALENA PROCHÁZKOVÁ
NOTARY PUBLIC IN PRAGUE

-4-